



cancer.org | 1.800.227.2345

¿Quién atiende a los niños con cáncer?

Equipo de atención médica contra el cáncer

Los expertos de distintas disciplinas (médicos, enfermeros y trabajadores sociales, entre muchos otros) forman parte del equipo de profesionales de atención médica contra el cáncer para ofrecer su apoyo a los pacientes y sus familias. Algunos se involucran desde antes del diagnóstico, y muchos de ellos continúan participando por meses e incluso años tras el tratamiento.

Los integrantes del equipo ofrecen servicios y programas que abarcan desde la coordinación de los detalles del tratamiento hasta el apoyo emocional y social de los niños con cáncer y sus familias. Todos ellos trabajan en conjunto para determinar lo que cada paciente y su familia necesita para recuperar y mantener la salud.

Mientras se encuentren en el hospital, los pacientes y sus familias estarán en contacto todos los días con algunos de los integrantes del equipo de profesionales médicos. A otros solamente los verán cuando su ayuda sea requerida para ciertas cuestiones. Durante las consultas médicas, puede que el mismo integrante del equipo esté disponible o puede que sea otro distinto. Cuando los pacientes están en casa, por lo general los integrantes del equipo de atención médica se mantienen en contacto. Podría ser que ofrezcan ayuda vía telefónica o que coordinen atención con recursos comunitarios.

Cada centro de tratamiento es único, por lo que los equipos de profesionales estarán integrados y configurados de forma particular. Justo antes o tras el diagnóstico, se da a conocer a los padres por lo general a la mayoría de los integrantes del equipo de atención contra el cáncer. Todos los equipos cuentan con médicos, enfermeras y

como integrantes del equipo y busca que tengan una participación activa en la atención de su hijo. Los pacientes, ya sea que se trate de niños o adolescentes, también forman parte del equipo de su atención de muchas distintas maneras dependiendo de su edad y madurez.

A continuación presentamos algunos de los integrantes del equipo que usted podría conocer, entre los cuales los más comunes se mencionan primero.

Tipos de médicos que colaboran en la atención del niño con cáncer

Oncólogo pediátrico: médico especializado en cáncer infantil (*pediatría* significa que trata de la salud de los niños, mientras que *oncología* significa que es con relación al cáncer). Por lo general cuenta con la certificación de una comisión, lo cual implica que ha aprobado exámenes escritos de acreditación nacional. Éste se encarga de planear y dirigir el tratamiento contra el cáncer. En un hospital de enseñanza, tiene la función de ser el médico a cargo. Podría ser que haya más de uno dentro de un equipo, en cuyo caso podrían rotarse o intercambiar funciones de un día para otro. A menudo trabaja estrechamente con el asistente médico y la enfermera practicante titulada (la cual se describe en la siguiente sección).

Hematólogo pediátrico: médico que se especializa en las enfermedades de la sangre y de los tejidos formadores de sangre en los niños (hematología se refiere a afecciones de la sangre).

Colega hematólogo u oncólogo pediátrico: pediatra en capacitación para convertirse en hematólogo u oncólogo.

Residente pediátrico: médico en capacitación para convertirse en pediatra. Se encuentra en hospitales de enseñanza, por lo general en rotación con el servicio de hematología u oncología.

Estudiante de medicina: aunque no es doctor todavía, el estudiante de tercer y cuarto año de medicina en los hospitales de enseñanza es asignado a rotaciones mensuales en los servicios de hematología u oncología para apoyar con la atención de los pacientes.

Radiólogo: médico con preparación especial para diagnosticar enfermedades mediante la interpretación de radiografías y otros tipos de estudios de imágenes, como la tomografía computarizada y las imágenes por resonancia magnética.

Cirujano pediátrico: médico que trata problemas médicos en niños mediante cirugía.

Algunos cirujanos se especializan en ciertas partes del cuerpo. Por ejemplo, los cirujanos torácicos se concentran en operaciones en la región del pecho.

Neurocirujano: médico especializado en operaciones del cerebro, espina dorsal u otras partes del sistema nervioso.

Neurólogo: médico que trata las afecciones del sistema nervioso.

Cirujano ortopédico: cirujano especializado en las enfermedades y lesiones de los huesos.

Patólogo: médico que se especializa en diagnosticar y clasificar las enfermedades mediante la realización de pruebas de laboratorio, tales como el análisis con microscopio de tejidos y células. El patólogo determina si un tumor es canceroso y, de serlo, el tipo celular preciso.

Psiquiatra: médico especializado en salud mental y trastornos de la conducta. El psiquiatra proporciona asesoría emocional y también puede recetar medicamentos.

Endocrinólogo: médico que se especializa en las enfermedades relacionadas a las glándulas del sistema endocrino, como la tiroides, páncreas y las glándulas suprarrenales.

Ginecólogo: médico que se especializa en la salud y sistema reproductivo de la mujer.

Anestesiólogo: médico que se especializa en administrar medicinas u otros agentes que previenen o alivian el dolor, especialmente durante la cirugía.

Puede que otros doctores en el centro médico y sus clínicas tengan una participación en la atención de niños y adolescentes con cáncer según el diagnóstico, plan de tratamiento o síntomas que surjan durante el transcurso del tratamiento. Todos colaboran estrechamente con el equipo básico de profesionales contra el cáncer para coordinar la atención.

Otros profesionales quienes podrían contribuir en la atención de un niño o adolescente con cáncer

Además de los médicos, existen muchos otros profesionales y especialistas que puede que colaboren en la atención de su hijo o con la familia. A continuación se hace mención de solo algunos que podría conocer.

Asistentes médicos (PAs): se trata de profesionales médicos certificados y licenciados con grados de maestría o doctorado. Asistentes médicos que practican la medicina en equipo con médicos y otros profesionales de la salud, proporcionando una amplia gama de servicios. Pueden especializarse en ciertas enfermedades o campos de la medicina según su capacitación y experiencia.

Enfermero(a)s practicantes pediátrico(a)s o enfermero(a)s practicantes de medicina familiar (también referidos como **enfermero(a)s practicantes titulado(a)s, registrado(a)s o certificado(a)s**): enfermera(o) registrada(o) con un grado de maestría o doctorado, capacitación especial y certificación en la atención de niños; trabaja estrechamente con el médico en la planeación de la atención al paciente. Puede que realice pruebas como punciones lumbares y a menudo colabora estrechamente con la familia para enseñarle a cómo atender el cáncer del niño. Los enfermeros registrados están autorizados en sus estados (en los Estados Unidos) para realizar funciones expandidas en las que se puede incluir la preparación recetas, pruebas de diagnóstico y recetar el tratamiento.

Enfermero(a)s: al igual que los médicos, tiene distintas responsabilidades según su formación y experiencia. Las y los enfermeros ayudan en la atención y tratamiento de niños y adolescentes con cáncer. Su participación es importante al enseñar al paciente y su familia sobre el cáncer y los efectos físicos y emocionales. También contribuyen en la atención comunitaria o en casa de pacientes referidos a agencias de atención médica domiciliaria.

Puede que los equipos de enfermeros incluyan:

Enfermera(o) certificada(o) o registrada(o): enfermera(o) con un grado universitario o de nivel técnico en enfermería con licencia para ejercer en su estado respectivo. Administra medicamentos (a menudo incluye la quimioterapia), coloca vías intravenosas para administrar los medicamentos, toma los signos vitales y ofrece otras atenciones médicas. También ofrece asesoría educativa para el paciente y la familia. Todos los tipos de enfermera(o)s anteriormente mencionada(o)s están registrada(o)s o certificada(o)s.

Enfermera(o) especialista clínica(o) certificado(a) en oncología: enfermera(o) registrada(o) con un grado de maestría y certificación en enfermería oncológica que se especializa en el cuidado de pacientes con cáncer. La enfermera clínica especialista en oncología puede preparar y administrar tratamientos, cuidar y observar pacientes, prescribir y suministrar cuidado de apoyo, y enseñar y asesorar a pacientes y sus familiares.

Enfermera(o) certificada(o) en oncología pediátrica: enfermera(o) registrada(o) que

se especializa en atender a niños con cáncer y que ha aprobado exámenes de certificación nacional.

Trabajador social de oncología: esta persona cuenta con un grado de maestría en trabajo social y es experta en la coordinación y provisión de atención no médica a las personas con cáncer. El trabajador social de oncología ofrece asesoría y apoyo a los pacientes y sus familias. Puede ayudarle a usted y a su hijo a comunicarse con el equipo de profesionales de atención contra el cáncer sobre temas que son importantes para usted. También puede ofrecer asesoría sobre aspectos financieros, alojamiento (cuando los tratamientos se reciben lejos de casa) y servicios de guardería.

Terapeuta recreativo o especialista en la vida de los niños: este integrante del equipo anima a los niños y adolescentes a que participen en actividades de juego diseñadas para mantener y mejorar su salud física y mental. También ayudan a los

psicólogos se especializan en oncología. Ayudan a los pacientes a entender y hablar sobre el cáncer y sus implicaciones. Cuentan con las habilidades para ayudar a los